

El 13 quedará FORMADA la COOPERATIVA BANANERA

LA ADMON. LA TENDRA LA PROPIA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION NAL. DE BANANEROS



Año III

Limón, Costa Rica, Sábado 3 de Abril de 1937

No. 138

Gran interés ha provocado la noticia dada por la prensa de la capital, sobre el proyecto para financiar la industria bananera, mediante la formación de una cooperativa, tal como ya existe una en Colombia, que ha trabajado con beneficio para los propios accionistas, pues no solamente les ha ayudado en sus necesidades económicas, sino que también ha repartido dividendos.

En líneas generales, esta cooperativa funciona así: los asociados, que son productores de fruta, con siembras no menores de cincuenta hectáreas, destinan dos centavos oro, sobre cada racimo "count" que exportan, para la formación del capital; la cooperativa hace préstamos y redescuenta los pagarés extendidos a su favor, con lo cual alcanza un mayor radio de acción. El bananero, pues, aporta capital, se beneficia del haber común y al final tiene un ahorro, pues sus cuotas se van sumando para formar acciones de la cooperativa.

Con la base de una exportación de cuatro millones de racimos "count" se puede tener, mediante una contribución tan exigua como es

(PASA a la página DOCE)

Varios críticos opinan que el combate entre el campeón y el alemán se celebrará

Nueva York. — La prensa pronostica que en el curso de la próxima semana quedará definitivamente solucionado el escandaloso affaire del ring Braddock-Schmeling Louis.

Mientras la mayoría de los críticos opinan que Schmeling regresará a Alemania con la batalla perdida y que la pelea Braddock-Louis se celebrará en Chicago el 22 de junio, algunos aseguran que el contrato del alemán con el campeón será respetado y la pelea se llevará a cabo el 5 de junio, bajo los auspicios del Madison Square Garden.

ES INDISPENSABLE EL NOMBRAMIENTO DE UN AGENTE DE POLICIA EN LA FINCA ROXANA -- LA AGLOMERACION DE TRABAJADORES Y LA FALTA DE AUTORIDAD PUEDEN TRAER GRAVES RESULTADOS ALLI

estas horas.

En la línea vieja, al final del ferrocarril de Río Frio, más o menos a unas ocho millas de Ciudad Limón, hay a estas horas una finca que se llama Roxana. Habitan en esta región unos 400 trabajadores con sus respectivas familias. Se ha instalado un comisariato para el abastecimiento de esas gentes pero hasta el momento no hay por allí ninguna autoridad. La semana pasada, por ejemplo, se cortaron en esa región más de nueve mil racimos de banana. Este dato hace suponer el enorme movimiento que tiene que haber a

Vecinos de otros lados nos han venido a manifestar que hay personas interesadas en rematar una patente de licor en Roxana, si el gobierno nombra la autoridad correspondiente. Los mismos vecinos nos manifiestan que es indispensable el nombramiento de un agente de policía porque en las condiciones en que viven no hay seguridad de ninguna clase. Nosotros creemos que esas gentes tienen razón y que es indispensable que el señor Gobernador tome los informes del caso y haga las gestiones necesarias a fin de que sea nombrada la autoridad correspondiente.

ITALIA VENDE CAFE COSECHADO EN ETIOPIA

ROMA. — En vista de que han llegado grandes cargamentos de café cosechado en Etiopia, el secretario del partido fascista, Starace, ha fijado los siguientes precios para las ventas al por mayor de dicho grano: Para los tipos más finos de Harrar seiscientas libras el quintal; para los tipos de segunda clase, de Jimma y Sidamo, quinientas libras el quintal.

TOPICOS DE ENORME INTERES

NO ES CIERTO QUE LA JUNTA DE ASISTENCIA SOCIAL TENGA UN FONDO DE CIENTO OCHENTA MIL COLONES PARA LA CONSTRUCCION DEL HOSPITAL

Interesantes declaraciones del Sr. Gobernador

Con motivo de una publicación aparecida en el «Diario de Costa Rica», de hace algunos días, en que se dio la noticia de que la Junta de Asistencia Social de Limón tenía listos para la construcción del hospital ciento ochenta mil colones, y que el trabajo sería hecho por los señores Salazar y Jiménez, visitamos al señor gobernador de la Provincia que es también Presidente de la Junta de Asistencia Social, en solicitud de una información detallada sobre estos asuntos.

Nos manifestó el señor Alvarado que seguramente informaron al citado periódico, pues la Junta de Asistencia apenas tiene caja para la construcción del hospital setenta y cinco mil colones. Más veinticinco mil que se el aporte de la Corporación Municipal. Que se está estudiando el proyecto para una nueva fuente de ingresos, para la diferencia del costo de la construcción y mantenimiento del mismo. Que

en cuanto a quien ha de encargarse la obra, no hay nada en firme todavía, pues seguramente será sacada a licitación tan pronto estén terminadas las especificaciones y los cálculos que se están haciendo en la Dirección General de Obras Públicas. Este trabajo estaba ya terminado, pero, como motivo de la dificultad surgida por la clase de subsuelo encontrado en el terreno en que se le ventará el Mercado de Carnes, en que ha sido necesario reforzar los cimientos, la Dirección de Obras Públicas ha creído conveniente hacer algunos sondeos en el terreno en que ha de levantarse el hospital, para hacer los cálculos y especificaciones definitivas en cuanto a los cimientos del hospital. Que por esta razón se ha retrasado un poco la licitación de la obra.

Mucho agradecemos al señor Gobernador los anteriores informes que aclaran la noticia publicada en el Diario.

Se construirán modernos edificios en Addis Abeba

Roma. — Los arquitectos italianos se preparan a tomar parte en el concurso organizado por el gobierno para construir un grupo considerable de edificios modernos en Addis Abeba.

Entre los edificios proyectados se incluirá una catedral, un teatro, una casa para las oficinas públicas, un palacio para el virrey, la sede para autoridades del fascismo, un hotel y gran café y un hospital.

Probablemente el estilo de las construcciones será el moderno italiano, adaptado a las condiciones climáticas y otras imperantes en Etiopia.

Por Juan E. Romagosa S

EL ABACA

El año pasado, este semanario, publicó una serie de artículos míos, con el título de «Orientaciones para la provincia de Limón». En uno de ellos, me referí al ABACA, comentando lo publicado sobre esa planta en el Boletín del Centro Nacional de Agricultura.

Esta planta, para decirlo en términos familiares, es primo hermano del plátano y del banano, con la ventaja sobre sus parientes de que es más resistente y que puede explotarse por ahí durante treinta años sin decaer ni enfermarse.

Decía entonces que me parecía que este era el cultivo más conveniente para aprovechar los abandonos o bananales viejos con seguridad de éxito.

Las dos terceras partes de la exportación de las Filipinas consiste en la fibra que produce el ABACA y es tanta la demanda, que todo lo que pudiéramos producir, sería absorbido en seguida por el mercado nortamericano.

Ver que la United Fruit Co. ha celebrado con el gobierno de Panamá, un contrato para la siembra de Abaca en la provincia de

(Pasa a la página 5)

El economista es el superhombre de nuestro tiempo

Las polémicas de nuestros economistas tienen sin duda alguna una enorme ventaja: sólo ellos saben de qué se trata. Uno se cansa de leer esas galeradas de prosa mazacotuda y nunca llega a comprender así, a primera vista. Para leer un artículo sobre economía nacional es preciso ante todo situarse en actitud de comprensión y por este medio llegar a lo que el autor quiso decir y no dijo. Los economistas nunca llegan a ponerse de acuerdo. Cada uno permanece irreductible en su campo. Tienen además —justo

es confesarlo— una poderosa imaginación. Y humor pésimo. Nuestros economistas con especialmente gruñones y sus discusiones sirven ante todo para desacreditarse mutuamente.

El asunto del Sondermark, por ejemplo, es para ellos tema inagotable, asunto maravilloso, original sinfonía de la cual sólo tienen la clave. Usan la misma eficiencia de los críticos musicales. Uno se sienta a oír una música, pero el crítico malhumorado desprecia esa apacible condición

(Pasa a la pág. 12)

Notas de Sociedad

A cargo de MARIO BLANCO RUIZ

TEMPORADA

Después de pasar una corta temporada entre nosotros salió de regreso a la capital la encantadora damita Auria Aragón, a quien enviamos nuestro atento saludo, deseándole haya tenido una agradable permanencia.

VISITANTES

Por unos cuantos días estuvieron entre nosotros las cultas damitas de la sociedad capitalina Clara Odilia e Isabel Vargas Facio, a quienes saludamos muy atentamente, y deseamos hayan tenido un buen rato en nuestro puerto.

TEMPORADA

Pasando una corta temporada entre nosotros estuvieron en días pasados la muy distinguida dama doña Margarita de Strunz en unión de su hija Margarita a quienes saludamos muy atentamente.

VISITANTES

Procedentes de su finca en Guápiles estuvieron entre nosotros el caballero don M. F. Quesada su distinguida señora esposa doña Fina Bonilla de Quesada y su hijo.

Les hacemos presente nuestro atento saludo.

NUEVOS RESIDENTES



A residir definitivamente en nuestro puerto han llegado procedentes de San José, los estimables esposos doctor don Saturnino Meda Jr. y su bella señora doña Grace O'Donnell de Meda. LA VOZ DEL ATLANTICO les da la bienvenida al hacerles presente su atento saludo.

REGRESO

Procedente de San José donde permaneció por algunos días se encuentra de nuevo entre nosotros la encantadora damita de nuestra sociedad Jennie Brldioceda.

REGRESO

Salió de regreso a San José después de pasar unos días en este puerto la simpática y gentil damita Irish Blanco Ruiz, a quien enviamos nuestro saludo.

TEMPORADA

Pasando una corta temporada entre nosotros se encuentra la encantadora y simpática damita Olga Espinach, a quien saludamos y deseamos una agradable permanencia.

REGRESO

Después de pasar unos cuantos días en este puerto salió de regreso para San José el estimable joven don Fernando Del Barco.

REGRESO

Después de pasar unos días entre nosotros salieron de regreso a San José los jóvenes don Luis Bonilla y don Manuel A. Quesada, a quienes enviamos nuestro saludo.

Mañana palabra. — ¿Es usted de los que creen que la política es una mala palabra?

—Según. Para los que no saben hablar, la palabra es una mala política.

REGRESO

También procedente de San José se encuentra de regreso la muy simpática señorita Berta Heilbron.

REGRESO

Después de pasar unos cuantos días entre nosotros salieron de regreso el viernes de la semana pasada el caballero don Carlos Gutiérrez y su simpática hija Marta. Les enviamos nuestro atento saludo.

DE VISITA

Estuvieron entre nosotros los muy estimables jóvenes don Claudio Maduro, don Guillermo Hernández, don Francisco Bonilla, y don Jorge y Edmundo Woodbridge, a quienes saludamos.

REGRESO

El viernes pasado regresaron de San José donde pasaron una larga temporada con motivo de grave dolencia el caballero don Frank Maduro su señora esposa doña Eva de Maduro. Los saludamos muy atentamente.

Dr. S. MEDAL Jr.

Cirujano Dentista Americano

De la Universidad de Loyola, New Orleans, E. E. U. U

Desde el 1.º de ABRIL ofrece sus servicios profesionales en su moderna Clínica Dental instalada contiguo a la oficina del Cable

DE VISITA

Por unos cuantos días estuvo de visita entre nosotros la encantadora y simpática señorita Gladys Villalobos, a quien hacemos presente nuestros deseos porque haya tenido una agradable permanencia.

VISITANTE

Por unos días estuvo entre nosotros la encantadora señorita Carmen Odio a quien enviamos un atento saludo.

VISITANTE

Estuvo en días pasados de visita en esta ciudad la distinguida dama doña Dorita Odio de Castro Cervantes en compañía de su nieta. La saludamos muy cordialmente.

VISITANTES

De visita estuvieron entre nosotros la distinguida dama doña Nelly Casoria de Echeverría en compañía de su simpática hija Margarita a quienes saludamos muy cordialmente deseándoles una muy agradable permanencia.

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

Publicidad Panamericana S. A.

EDITOR - PROPIETARIO

Director - Administrador
Jefe de Redacción

Rogelio Gutiérrez Ross
Enrique Arrázola Posada

Apartados San José 1279 Limón 218

HACIA EL INTERIOR

—A pasar una larga temporada en el interior, salió en días pasados la estimable señora doña Nini de Robles. Le deseamos muy agradable estadia.

VISITANTES

—Pasando algunos días entre nosotros ha estado el caballero don Francisco Blén. Lo acompaña su estimable esposa doña Caridad de Blén y su encantadora chiquita. Nos es muy grato saludarlos.

—Se encuentra también entre nosotros la estimable señora doña Milagros Acuña.

Nuestro atento saludo.

—Hemos tenido el gusto de ver entre nosotros a la encantadora señorita Elena Montoya Castro, quien viene a pasar una corta temporada en esta ciudad. La saludamos.

—A despedir al señor Arzobispo Monseñor Ottón Castro, estuvo en esta ciudad la estimable señorita Fe Castro, a quien nos complacemos en saludar.

ENTERMO

—Enfermo de bastante cuidado está uno de los hijos de nuestro amigo don Ricardo Alvarado, Gobernador de la provincia.

Mucho sentimos la gravedad del niño y deseamos su pronta mejoría.

Nota de duelo



La trágica muerte del estimable profesional doctor don Arnoldo Lachner Gbacón, ocurrida hace días, ha conmovido a la sociedad limonense con el mismo profundo sentimiento de pesar que en el resto del país.

Fué el Dr. Lachner médico interno del Hospital de la Compañía Bananera, durante mucho tiempo, y la estimación y el cariño a que se hizo acreedor, hacen todavía más sensible esta noticia. LA VOZ DEL ATLANTICO hace presente a su señora esposa doña Rosalía D. Pass y de Lachner y a su distinguida familia el testimonio de su condolencia.

Notas Sociales de Cartago

VIAJEROS

—Estuvieron en Alajuela, durante los días santos, las encantadoras y gentiles señoritas Julia y Alicia Soto.

—Después de pasar una temporada en Cartago, salió para San Ramón el estimable joven Ingeniero don Rogelio Pardo.

—La bella y elegante señorita Ruby Preto salió para Colón, luego de su residencia, después de haber pasado entre nosotros una gran temporada de recreo.

—Estuvo de paseo en Puerto Limón la simpática y gentil señorita Cata Evans Gutiérrez.

—En "Pandora" pasaron unos cuantos días las bellas damitas de la sociedad cartaginesa Virginia Soledad Pacheco.

—Se encuentra de temporada en Cartago, procedente de Panamá, la gentilísima señorita Berta Leizaola, a quien saludamos atentamente.

—Del mismo lugar hemos tenido el placer de saludar a las distinguidas damas: doña Rita R. de Proch, doña Artemia de Arosemena, Mercedes de Guardia, Dora de Castro.

Pasa a la pág. 12

Pida

Bavaria-Gold

...y le darán cerveza

Preferiría ser banquero, siempre que no tuviera que ir a un Banco a trabajar. (Hilaire Belloc)

LA GUERRA ESPAÑOLA

Después de todo, los españoles no van a salir de la actual guerra tan mal como creíamos. Todo el mundo se imaginaba que nuestros parientes de allende el Atlántico se exterminarían mutuamente. Pero los españoles, siempre esforzados, han encontrado quienes les saquen las castañas del fuego, o mejor dicho quienes se maten por ellos. La lucha ideológica la man-

tienen los españoles y la lucha en las trincheras los extranjeros. Rusos y franceses se batían por el frente popular. Italianos y alemanes combaten por los nacionalistas. Un reporter norteamericano decía que los efectivos genuinamente españoles con que contaban ambos beligerantes no llegaban, ni a un quince por ciento. Si esto es verdad, es de felicitar

a los españoles, porque de este modo reservan sus fuerzas para espigar después al vencedor. Yo no recuerdo quien decía hace poco que esta guerra de España era la guerra menos española que registra la historia de este pueblo, al que un destino extraño mantiene en una perpetua y dramática aventura.

Si es verdad lo que se dice, es de creer que los españoles se están transformando en hombres, sentados. Tarde o temprano, los españoles tendrán que exigirles a sus amigos de hoy que desocupen la casa y tienen que reservar energías para el momento en que sea preciso ponerles en la calle.

Me parece admirable esta actitud de los españoles. De esta guerra no van a sacar nada de provecho, salvo la dolorosa experiencia de que la violencia no conduce a ninguna solución. Eso lo sabemos nosotros, por experiencia propia. Nuestras pequeñas repúblicas han sido convulsionadas por una serie de alzamientos, de revoluciones, como decimos nosotros, sin que se lograra revolucionar en ningún sentido. En vez de irnos mejor con cada revolución siempre nos ha ido peor. De los movimientos revolucionarios surgen los caudillos, y, por un tris estos caudillos acaban con nosotros.



A millares se elevan las víctimas que hace a diario este azote. Incontable es el número de personas que no saben aun, por desgracia, que existe ahora un remedio seguro contra el paludismo:

QUINOPLASMINA

Seguro preventivo y curativo de todos los casos y tipos del paludismo.

La Quinoplasmina es un producto Bayer.

SI ES BAYER, ES BUENO



Hasta dos mil colones para enseres de la Unidad Sanitaria de este puerto

Marzo, 27 de 1937
Señor Gobernador de la Provincia, don Ricardo Alvarado

Muy complacido tengo el gusto de poner en su conocimiento que, atendiendo a lo expuesto por usted en oficio No. 1045 del 17 de los corrientes, el comité Auxiliar de la Cruz Roja de esta ciudad, acordó: invertir hasta dos mil colones en el acondicionamiento de la Unidad Sanitaria de esta ciudad; autorizar a don Abel Méndez para que asesorado por el Dr. de la Unidad de Carlos Umaña, compr. los muebles y enseres necesarios, de modo que cuanto antes, ésta pueda iniciar sus labores con toda regularidad.

Sin otro particular me es grato suscribirme de Ud. atento y seguro servidor,

Abel Méndez A.
Srio. Cruz Roja

El mal subsuelo ha sido la causa de que se suspendiera por varios días la construcción del mercado de carnes

Con motivo de haberse suspendido el trabajo en la construcción del mercado de carnes, conversamos con el ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz, contratista de esta obra. Nos manifiesta el señor Jiménez, que al hacer las excavaciones para levantar los cimientos, se encontró que el subsuelo no tenía la resistencia necesaria para la clase de cimientos que estaban diseñados. Que por este motivo avisó a la Gobernación y se envió en consulta a la Dirección General de

Obras Públicas para que allí se resolviera definitivamente. La Dirección de Obras Públicas diseñó unos nuevos cimientos de conformidad con el subsuelo y ya los planos fueron enviados a la Municipalidad donde fué aprobado el cambio y ya empezamos a trabajar de lleno en el edificio que estará listo antes del 15 de Setiembre. Mucho agradecemos al ingeniero Jiménez las explicaciones que tuvo la gentileza de hacernos y que nosotros transmitimos al público muy gustoso.

Un nuevo crimen

El domingo pasado—ya los periódicos detallaron el hecho—un negro loco despedazó a machetazos a su hermanita de cinco años, e hirió gravemente a un hermanito suyo. La declaración de este negro salvaje ante las autoridades judiciales, sería pitoresca sino fuera trágicamente cínica.

Uno de los jefes de la POCOMIAS—George Davis—le estaba suministrando medicinas para sacarle del cuerpo los espíritus malignos. Y los espíritus, al verse obligados a desalojar el cuerpo, lo indujeron a cometer el crimen.

Hace apenas un año, otro negro, loco también, le deshizo la cabeza de un balazo a un compañero suyo que estaba dormido en la acera. Nosotros pedimos entonces al gobierno que resolviera el problema de ese montón de locos negros que ambulan por las calles con inminente peligro de los vecinos. El Presidente de la Junta de Caridad de San José, licenciado don Alberto Echandi, entonces, ofreció contribuir para que fueran repatriados estos elementos peligrosos. Pero por una u otra causa la tramitación oficial se ha demorado. A estas horas, que nosotros sepamos, no se ha repatriado ningún loco.

Este nuevo crimen del domingo vuelve a precisar con caracteres alarmantes la inmediata necesidad de una acción enérgica. Sin contemplaciones ni ambigüedades de ninguna clase, las autoridades deben tomar medidas para evitar un nuevo crimen. No podemos seguir viviendo a la merced de unos cuantos dementes que en absoluta impunidad perturban nuestra vida. No es la Gobernación de la Provincia ni la Comandancia de Plaza las que tienen que poner el remedio. Son las autoridades superiores. Ahora ya no será al licenciado Echandi a quien habrá que hacerle presente que el asilo de locos es precisamente para internar a esta clase de gentes. Ahora tendrá que ser al Consejo Superior de Salubridad Pública y Protección Social a quien habrá que hacer llegar nuestra voz de protesta.

No es posible pensar que estos señores, cuya misión tiene una importancia social tan delicada, no se den cuenta que las instituciones de caridad son para todos los que viven dentro del territorio nacional. El Asilo Chapuí no es solamente para los costarricenses de la meseta central. Si son los negros y los blancos, los extranjeros y los nacionales quienes sostienen esa institución, todos tienen derecho a que a la hora de la desgracia, cuando la locura llegue hasta ellos en ráfagas de sombra, la puerta del asilo esté abierta.

Hay que hacer algo. Sería admirable la idea de la repatriación si ella fuera factible. Pero mientras las tramitaciones se llenan, esas gentes deben estar encerradas vigiladas debidamente. No se pueden dejar en la calle en espera de una solución hipotética. No es posible esperar a que cometan un delito para meterlos en la cárcel. Lo juicioso sería evitar, dentro de los límites posible, que esos delitos se cometan. Hay muchos niños que juegan en el parque y que corretean por las calles confiadamente, sin pensar que a la vuelta de la primera esquina puede encontrarse un paciente de los médicos pocomías con los espíritus malignos en revuelta, o un aficionado al base-ball en espera de la cabeza de un niño para ensayar un bate.

Abonos pestíferos llegados hace días, han mantenido la ciudad con olor insuportable

Hace algunos días llegaron a la Aduana de este puerto una partida de abonos orgánicos cuya hediondez ha mantenido un estado imposible de respirar. Según los diarios en Puntarenas ha ocurrido igual cosa y la Jefatura de Sanidad se ha dirigido a sus superiores para que sean retirados los carros y permanezcan lejos de la ciudad mientras se remiten a San José.

Nos parece a nosotros magnífica la idea y nos permitimos suplicarle al señor Jefe de Sanidad de este puerto que haga las mismas gestiones que su colega de Puntarenas a ver si para el próximo embarque de este abono orgánico, se traslade a algún lugar lejano mientras se

despacha al interior. En realidad el mal olor que desprende ese abono, que no es ambar, hace insuportable la vida durante esos días.



Ahorre!!

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Usted debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

UCURSAL DE LIMON

Labores Municipales

(Continúa)

Censo: Leída la nota número 1020 por la que el señor gobernador comunica a la municipalidad que en la última sesión de la Junta Nacional de caminos se dispuso dirigirse a la corporación solicitando la finalización del censo referente al empleo, temporal para el levantamiento del censo, de personas a detallar el de Limón y su ensanche y explicando la situación del caso de no haber conseguido entre las personas solicitadas para que se hicieran cargo de él, más que al señor Jale; por lo que se pensó que preferible sería recargarle al escribiente de la contaduría este trabajo mediante el pago de una suma mensual justa. Que es preferible que en esta actividad una persona, dedicando todo el día pueda hacer el censo en un mes y medio. Da además el señor gobernador la fórmula del trabajo que está empleado debe hacer, por lo que se acordó recargar el trabajo al señor Mareno Rivas escribiente de la Contaduría Municipal al que puede dedicarse de ahora en adelante, por lo que se le pagó una vez en total de 250 colones. Acuerdo definitivo. El regidor Lara no está de acuerdo y votó en contra.

Obras

Se acordó pagar las siguientes: del 8/1 a Cia Bananera de Costa Rica por cera, escobas, papel higiénico, jabón, y cáñamo para la Gobernación C 36.65 — del 8/8 por cera, goma arábiga, escoba y líquido para zancudos para la Biblioteca C 6.50 — del 2/10 por formolida y cáñamo para el Parque Vargas C 5.95 — del 5/4 por dos palas y un galón de café para reparación de calles C 30.50 del 3/10 por materiales de carpentería C 32.55 — del 5/3 por pintura blanca, vidrios, jabón y aguarrás, loná, clavos, materiales de carpentería y otros para rep. de edificios C 112.45 — (Unidad Sanitaria) — Del 8/4 una lata aceite para muebles, una lata de cera, papel higiénico, jabón, papel de copia C 34.25 para las oficinas municipales — y del 4/6 por una escoba para el rastro C 1.40 — A Carlos Federsheid por 500 pliegos papel oficio y 24 tinta para selló C 33.00 del 9/1 — A Miguel Macaya y Cia del 12 para oficinas de higiene por arandelas para modoros C 5.25. Imprenta Nacional del 8/1, C 500 por avisos fiestas cívicas. Ac. Definitivo.

Kioscos en el mercado

Se dió lectura a las solicitudes presentadas por la señora Mimi Arias y el señor Yenuario Rivas, la primera para que se le permita la construcción de un kiosco en la esquina Noroeste de la manzana cuarta y la segunda para que revalidara el derecho que tenía de construir un kiosco, en la misma esquina. La solicitud de la señora Mimi Arias fué presentada con fecha 15 de marzo y la del señor Rivas con fecha 3 de marzo, por lo que la municipalidad acordó: Revalidar al señor Yenuario Rivas el derecho que tenía para la construcción del dicho kiosco, concediéndole al dicho señor Rivas permiso para construirlo en la esquina noroeste, debiendo firmar un contrato igual al que han firmado los demás que han sido revalidados. Asimismo se concedió

a la señora Mimi Arias, el derecho de hacer un kiosco en la misma plaza y en la misma esquina si ella quiere, siempre que estas construcciones guarden la estética en bien del ornato de la ciudad y sometiéndose al mismo contrato — para lo que se autoriza al señor gobernador, elaborarlo y firmarlo.

Contrato construcción mercado de carnes

Se dió lectura a la nota N° 1025, con la que el señor gobernador envía al conocimiento de la Municipalidad el contrato firmado con el señor Francisco Jiménez Ortiz, para la construcción del edificio para el mercado de carne en esta ciudad, el que se leyó. El señor Regidor Lara hizo moción para preguntar al señor Gobernador, qué medidas ha tomado por su parte, para la vigilancia de la construcción de este edificio, siendo que hay una cláusula que dice que la Gobernación fiscalizará la construcción e nombrará quien la fiscalice. Acuerdo definitivo que fué aprobado.

Comisión revisora de libros

Se dió lectura al informe rendido por la Comisión revisora de libros de la contabilidad Municipal, rendido por los comisionados don Alvaro Golcochea Q. y don Roberto Soto G. en el que entre otras cosas, dicen a la Corporación que se permitan insinuar la conveniencia, para su mejor comprensión, de consignar en el libro de caja en la columna destinada a la explicación del pago del ingreso, la explicación verdadera y no el número del giro o mandato de ingreso. Se acordó que la Contabilidad tome nota de la insinuación apuntada y que se gire a la Comisión, el pago de sus honorarios de acuerdo con el presupuesto ordinario. Acuerdo definitivo.

Edificio del fondo

Se dió lectura a la nota enviada por el señor contratista del tren de asfalto, en el que insinúa, que en estos momentos, la municipalidad debe hacer la reparación del edificio porque su costo sería poco; pero que si se deja al tiempo, será muy costoso. Se acordó que el señor maestro de obras, proceda a examinar el edificio y presentar un presupuesto del costo de las reparaciones — Acuerdo definitivo.

Solicitud

Leída solicitud que hace el señor Santiago Chamberlain, para que la Municipalidad le dé en arrendamiento los lotes que ocupa hoy el Quebrador de Piedra Municipal, se acordó: Contestar al señor Chamberlain, que la corporación lo haría siempre que los lotes fueran de su propiedad, pero que son de propiedad del Gobierno.

Balneario

Leída solicitud que hizo el señor Administrador del Balneario Municipal para que la Corporación le autorice con el fin acondicionar, otro salón, para poder arreglar un departamento de primera, dejando el actual, para segunda, evitando así, las constantes molestias entre los visitantes.

Se acordó comisionar al señor Gobernador, para que haga un estudio del asunto y que informe en la sesión próxima.

Planillas

Se acordó aprobar el pago de las siguientes planillas: — Reparación de calles semana del 26 de febrero al 4 de marzo: — C 16. — Cañería del Centro C 11.00. Asco del mercado C 52.00. Bomba de Rio Banano C 12.00. Peones de Higiene C 96.00. Tanques de sedimentación C 16.00. Peones de cloacas

C 49.60. Parque Vargas con trabajos extraordinario C 60.00. Del 5 al 11 de marzo: Peón en la Bomba de Rio Banano C 4.00. Calería del censo C 15.00. Reparación de calles C 25.00. Asco del mercado C 52.00. Extra en el Parque Vargas C 16.00. Asco del Parque Vargas C 48.00. Peones de higiene C 43.00. Aseo de Tanques de sedimentación C 16.00. Peones de higiene C 96.00.

Estado de caja y curso de recaudación

Se acordó archivar el estado de caja y curso de recaudación, presentado por el señor Tesorero el último del mes de febrero, que da un total cobrado de C 145.321.60, un total girado de C 26.757.75 y un saldo en caja de C 118.563.85.

Reparación edificios

Leída solicitud que hace el señor agente de policía de Zent para que la Municipalidad ordene el arreglo del edificio en ese lugar, se acordó que pase al señor maestro de Obras, para que haga un presupuesto del costo de las reparaciones e informe a la corporación.

Facilidades al comercio

A moción del señor Regidor Lara se acordó: Comisionar al señor Gobernador, para que en nombre de la Corporación, ruegue al señor secretario de Estado en el Despacho de Gobernación, que instruya a las autoridades de este puerto, con el fin de que den al comercio en general de la ciudad, las mismas facilidades que se ha dado al comercio de las capitales de provincia en el interior. Asimismo rogarle que instruya a las autoridades, con el fin de que el Balneario Municipal, como cualquier otro lugar público, permitan que esté abierto siete días y noche, sin echar las

'Restaurante - Siquirres'

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su ticket en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es C 350. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros, y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. Sullivan

Movimiento de Vapores

El vapor PETEN que zarpó hoy domingo 21 a las 6 p. m. para New York via Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:
Para Nueva York: 51709 racimos bananos, 500 sacos cacao en grano, 100 sacos café, 50 tortugas vivas, 10 piezas cilindros vacíos, 1 caja motor de aeroplano, 2 bultos varios.
Para Londres via Nueva York: 621 sacos café.
Para Nápoles via New York: 188 sacos café.
Para Génova via New York: 140 sacos café.
Para Karlstad via Nueva York: 75 sacos café.
Para Gottenburg via Nueva York: 75 sacos café.
Para Havre, option via Nueva York: 150 sacos café.
Para Havre via New York: 250 sacos cacao en grano.
Para New Orleans via Habana: 100 sacos café.
Para Puerto Colombia: 500 sacos cacao en grano.
Para San Francisco, California: 400 sacos cacao en grano.
Para Los Angeles Harbour: 60 sacos café.
Para Cristóbal, Zona del Canal: 200 bultos legumbres, 1 caja mercaderías.

El vapor inglés "TETELA" que zarpó hoy 26 de marzo a las 5.15 a. m. para Southampton via Kingston y Rotterdam, llevó la carga siguiente:
Para Rotterdam, 79.493 racimos bananos.
Para Londres: 1.089 sacos café; 100 sacos cacao en grano.
El vapor "VERAGUA" que zarpó hoy 28 de marzo a las 6 p. m. para New York via Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:
Para New York: 54.696 racimos bananos; 40 tortugas vivas; 4 bultos varios.
Para Londres, via New York: 127 sacos café oro.
Para Hamburgo, via New York: 100 sacos café oro.
Para El Havre, Option via New York: 100 sacos café oro.
Para Génova, via New York: 21 sacos café oro.
Para Havana: 1 máquina de escribir.
Para Amsterdam, Option, via Cristóbal: 90 sacos café oro.
Para Trieste via Cristóbal: 33 sacos café oro.
Para Cristóbal, Zona del Canal: 143 bultos legumbres.

HOP LEE LUNG

Establecimiento de Licores, Tienda y Abarrotes
El más surtido en Matina

gentes fuera del lugar. — Acuerdo definitivo.

Reunión conjunta
A moción del señor regidor Lara, se acordó preguntar, que hubo de la solicitud que se le hizo, para que convocara a reunión conjunta entre la municipalidad y la junta de Asistencia Social, para arreglar la solicitud de muebles para la Unidad Sanitaria. — Acuerdo definitivo.

Edificio del hospital y Unidad Sanitaria
A moción del señor regidor Lara, se acordó pedir una explicación del estado de cosas para la construcción del edificio del hospital y Unidad Sanitaria, pues ya el caso de Jiménez y Solazar, está resuelto por la Secretaría respectiva, por lo que la Gobernación debió haber convocado para conocer de este asunto. — Acuerdo definitivo.

HUMOR

— ¿Se puede fumar?
— No señor.
— Y estas cigarras, entonces...
— Son de los que fuman sin preguntar.

—
Ella. — Y últimamente, desde que la ropa hasta los muebles, todo me ha sido pagado con mi dinero. ¿Qué tenía antes de casarme con mi marido?
El. — Tranquilidad.

—
En la lechería. — ¿Qué está tomando?
— No lo sé.
— ¿No lo sabe? ¿Eso no es café con leche?
— Lo ignoro. Estoy tomando café con una cosa que parece leche, o leche con una cosa que parece café.

Mc. Guinness & Chamberlain

Lumber. Madera.
Laurel. Cedro. Maderas coloradas
Precios bajos.
Depósito: Contiguo a LA PROVEEDORA

TOME

GAMBRINUS

— y brinde por su propia salud y satisfacción

Interesante Informe Tópicos de inter...

Junta de Asistencia Social, Limón, 9 de enero de 1937.

Sr. Secretario de Estado en el Despacho de Salubridad Pública y Protección Social.

San José

Señor Secretario:

Tengo el gusto de remitirle adjunto los cuadros, estados y balances informativos de la labor realizada por la Junta de Asistencia Social de Limón, durante el año de 1936.

A pesar de la elocuencia de los números de dichos cuadros, estados y balances, deseo hacer algunos comentarios, procurando ser lo más breve.

Las rentas que el Supremo Gobierno tiene asignadas a esta Junta son muy exiguas, amén de que son pagadas de cuando en vez. Existen un 2 y medio por ciento de derechos de aduana y el impuesto de ferrocarril para hospital, pudiendo decirse que en total llegan a la suma de ₡ 2.000.00 según estimación de la Contabilidad Nacional. Ahora bien, la ley que creó los derechos de aduana para esta Junta fija un cinco por ciento del cual el Gobierno debe retener un dos y medio por ciento hasta consolidar un fondo de ₡ 100.000.00 que se dedicará a construir un Hospital Nacional en esta ciudad. Pero es el caso que dicho fondo fué consolidado hace muchos años y la junta aún continúa percibiendo únicamente el dos y medio por ciento.

Al comenzar su vida la Junta de Asistencia Social, en octubre de 1935, inició una política de puerta abierta para los servicios existentes y abrió nuevos servicios. Así se explica que la deuda con la Compañía Bananera de Costa Rica, bastante crecida al fallecer la junta de Cadiz, ascendiera el 1º de enero de 1936 a la suma de ₡ 24.080.72 y llegara a ₡ 33.296.10 al finalizar el mes de marzo del mismo año, habiendo sido cancelada totalmente a principios de abril, gracias a una mortal que pagó una excepcional manada de beneficencia.

En las liquidaciones de cuentas podrá observarse que los Cementerios y las propiedades dejaron un déficit. Los Cementerios siempre han dejado un fuerte déficit, el cual fué reducido con las economías posibles que se ha introducido en esta. Respecto a las propiedades, se está en demoler algunas casas inhabitables que tenía la Junta para atender a los pobres, dejando una única-

de la Junta de Asistencia Social de Limón

Hemos recibido, editado en la Imprenta Nacional el interesante folleto de la Junta de Asistencia Social de Limón, con el informe correspondiente al año 1936

mente y en reparar una casa en Cartago que recientemente adquirió en juicio ejecutivo hipotecario.

La Junta canceló todas las deudas pendientes de la extinta Junta de Caridad y atendió todas sus obligaciones, teniendo al cerrar los cuentas el 31 de diciembre pasado un saldo a favor en el Banco de Costa Rica por la suma de ₡ 86.452.71. De ese saldo debe eliminarse la suma de ₡ 75.000.00 que se tiene como aporte para la construcción del edificio de la Unidad Médica - Sanitaria, según compromiso contraído con esa Secretaría en setiembre pasado.

Fiel a su principio, en el amplio concepto de asistencia social, la Junta ha procurado beneficiar al mayor número de personas. De ahí el gran número de servicios que tiene establecidos, habiendo llegado hasta a dotar de una subvención mensual al servicio del Vaso de Arroz de las escuelas de esta ciudad. Se estableció el servicio de asilo a base de un arreglo con el Hospicio de Incurables, aliviando en esa forma la desventura de mucha gente incurable. Y largo sería continuar comentando todos los servicios. Sin embargo la Junta no está satisfecha. En su afán de mejorar los servicios y de orientarlos mejor, está empeñada, como lo está esa Secretaría, en la realización de la Unidad Sanitaria como paso previo e inmediato para el Hospital Nacional, el que como ya se sabe, será

una realidad dentro de muy breve tiempo. Los planos del edificio, de conocimiento de esa Secretaría, ya están aprobados por Fomento y sólo se espera definir el contrato de la dirección técnica para dar inmediato comienzo a la obra. Cabe aquí hacer mención, con el sentimiento de gratitud de esta junta, de la cooperación amplia y entusiasta que la honorable Municipalidad de este cantón ha ofrecido para la realización de esta obra.

Aparte de esas actividades, la Junta se ha interesado muchísimo en la organización de sus dependencias. La oficina está muy bien organizada. Los registros de los Cementerios, que antes no existían, se hicieron en una forma técnica y práctica para el medio ambiente, lo que ha permitido poner orden en los Cementerios e introducir importantes mejoras. Y ya que hablo de los Cementerios no debo dejar de consignar en este informe la cuestión de los entierros de trabajadores bananeros, ahora que se está en la reglamentación de la reciente ley de Hospitalización. El Supremo Gobierno, es decir, la Secretaría de Hacienda, nos adeuda por ese concepto la suma de ₡ 480.00 y no es lógico que la Junta tenga que enterrar a los pacientes bananeros que fallecen en el hospital de la Compañía, cuando se reconocen tantos otros gastos en la reglamentación de la referida ley. Nosotros le estimaríamos mucho interesarse en este asunto a fin de que se nos pague lo que se nos adeuda y se nos incluya en la nueva reglamentación.

Como lo dije antes, la Junta adquirió una propiedad en Cartago al ejecutar un juicio hipotecario, obteniéndola por las dos terceras partes del importe de la hipoteca.

A este respecto debo mencionar que en el Juzgado del Crimen de esta ciudad se sigue la causa contra los indiciados en desfalco cometido en perjuicio de la Junta de Caridad.

La Junta de Asistencia Social, integrada al comenzar el año 1936 por don Julio Jurado como presidente; Dr. J. B. Badilla como Vicepresidente; don Horacio Tases, Secretario; Dr. Rubén Umaña, Tesorero Visador y don Juan José Arias Durán como Vocal, al iniciarse la nueva administración cambio, por haber perdido su carácter de miembros los señores Jurado, Badilla, Tases y Arias, quedando integrada en la forma siguiente: presidente, el suscrito; Vicepresidente, el genlero don Alfonso Peraltá; Secretario, don Manuel Flores, Presidente Municipal; Tesorero Visador, Dr. Rubén Umaña, Médico oficial; Vocal, don Gabriel Ramos.

No deseo terminar sin antes hacer presente al señor Secretario de Salubridad la simpatía y agradecimiento de esta Junta por su decidido apoyo en nuestras iniciativas.

Atento y seguro servidor,

Ricardo E. Alvarado

Presidente

(VIENE de la página UNO) — Bocas del Toro y que un grupo de agricultores nuestros se ha asociado para sembrar por lo pronto 100 hectáreas en la provincia de Limón. Celebro mucho que esa iniciativa prospere y estoy seguro que tan pronto exista maquinaria desfibadora en Limón, pronto se extenderá su cultivo a los pequeños terratenientes ofreciéndoles un porvenir seguro.

EL CACAO

He leído con todo interés todo lo que últimamente se ha escrito sobre el país y contra de este importante producto de la provincia, cuyo origen se remonta a la época pre-colonial. Mi impresión personal fué desde antaño, que de ninguna manera debíamos abandonarlo tanto por sentimentalismo como por conveniencia. Me acuerdo que en la pasada época de depresión, más de una vez, conversando con el recordado amigo don Avelino de la Peña, me decía, que lo que era él, jamás dejaría de atender sus fincas de cacao; que

todos los frutos tienen ciclos de crisis o de bonanza; que cuidando los cacaotales, cuando pasara la crisis estarían aptos para pagarle con creces su asistencia. También siempre oí decir que el cacao era la vaca de leche de los habitantes del campo de la provincia, que todo el año algo les daba para comer.

Será, pues, de interés analizar aunque muy someramente tan importante cuestión para la economía de la provincia y de la nación, pues se trata de cosechas que pueden representar la mitad de las del café.

La parte sentimental para mí es la tradición de un cultivo que nos vino de los indios y que representó durante toda la época colonial la principal fuente de riqueza del país.

Fué el cacaotero indigena en Costa Rica? ¿Fué espontáneo o silvestre o cultivado?

Veremos esa primera parte de la tradición en el próximo número, para no cansar al lector.

(Continuará)

Novedad!
Este MODERNO
envase de CAFIASPIRINA



Cada tableta envuelta herméticamente en *Cellophane*

ENVASE MODERNO « COMODO » HIGIENICO

CAFIASPIRINA
el producto de confianza
contra DOLORES y MALESTARES

LUIS WA CHONG
GUACIMO Y GUAPILES
Cantina, Licores
Extranjeros y del país.
Tienda bien surtida
Abarrotes en general
PRECIOS sin COMPETENCIA

Dr. Virgilio Chaverri
Cirujano y Dentista
Seguirá atendiendo a su estimable clientela en la oficina de
don Armando Rodriguez
Bajos del Hotel Park

CAFE

CACAO

SANTAMARIA

LO MEJORES PRODUCTOS DEL PAIS

Fábrica situada al costado Norte de la Fábrica de Licores. San José. Ap. 117

EL TIGRE Y EL COSACO

Los mantelitos estaban sembrados de claveles, de rosas y violetas. De una mesa a otra las cenadoras y cenadores con la copa de champaña entre los dedos cambiaban brindis y votos, cuando no se levantaban para besar en plena boca, con una familiaridad que podía sorprender al extranjero. Los traganos mezclaban furiosamente vibrantes raspolas de Strauss o de Rubinstein, con las mórbidas languideces del «Valsé Azuul» o de «Locura de Amor».

Esto ocurría una noche del año que precedió a la guerra, el día de año nuevo ruso en el restaurant del Casino Municipal de Niza. —Pues bien, querido señor, ¿qué pensáis de nuestra alegría rusa? — me preguntó el general T... quien al salir del teatro me había hecho el honor de invitarme a cenar.

—Pero, mi general, que es de las más comunicativas... y que me gustaría mucho esta noche tener el placer de ser vuestro compatriota y correligionario, aun cuando no fuera sino para gozar de tales privilegios! — dije indicando al conde... que no se acordaba de besar, entre bravos y risas a la hermosa baronesa de V... despidiéndole a la vez infinitas prosperidades en el nombre de Dios Todopoderoso.

El general me palmoteó en el hombro riéndose. —¡Ah! Francés, siempre el mismo!... No pensáis más que en la bagatela cuando os estos besos no hay sino fraternales efusiones permitidas en este día de fiesta.

—Fraternales o no, os aseguro, general, que las encuentro magnificas!... Y mi única desesperación es no atreverme a vuestro ejemplo, a besar a vuestra viciosa rubia, Mme. Kenia Y... toda las felicidades posibles, besándola en sus aterciopeladas mejillas, cuya suavidad excede la de los damascos más imperiales!... —Vaya, querido, ¡qué tonto sois!... No, realmente, no sois bastante sencillo para ser ruso!... Porque nosotros los rusos somos

Peinaba al tigre. Y el formidable animal se dejaba. Tendido sobre un costado, estiraba sus inúsculos, sacando y recogiendo lentamente sus poderosas garras, pareciendo gozar con deleite de la ruda caricia del peine que el cosaco manejaba sin miramiento alguno

sencillos, aun cuando vuestros psicólogos nos atribuyen lo sé qué diabólicas complejidades... Nosotros peinamos al tigre, sin pensar, a menudo, que puede devorarnos...

—«Feinamos al tigre», repetí con interés... ¿Es esa una expresión rusa, general?

—Es sobre todo, una expresión mía, porque se refiere a un recuerdo personal... una anécdota divertida a mi juicio, y muy típica del carácter del verdadero buen ruso.

Y aun sin previa invitación, el general T... después de ingerir una nueva copa, — y era la doceava, — prosiguió:

—Esto ocurría en el tiempo que yo era gobernador de Nijni Novgorod, hace unos quince años. Algunos días antes de la gran feria recibí la visita de vuestro célebre domador Bidel, quien se me presentaba con una calurosa recomendación de un amigo de París. Francés, invitado por un amigo y domador — yo adoro las fieras, — Bidel era tres veces bien recibido... Venia a pedirme que le permitiese instalar su «ménagerie» sobre cierta parte del campo de feria que ningún extranjero podía ocupar sin mi permiso. Yo se lo di con mucho gusto, y aun le prometí asistir con mi séquito a la inauguración de sus sesiones, con lo cual se retiró dándome las gracias.

Algunos días más tarde se me ocurrió una mañana ir a ver cómo marchaba su instalación. Acompañado de uno de mis cosacos, me dirigí hacia su «ménagerie». Y encontré un hombre bastante desazonado.

—Figuraos, Excelencia, que estoy en busca de un doméstico para mis animales. Para economizar

gastos de viaje no había traído más que uno solo, y este imbecil me ha hecho la trastada de caer enfermo al llegar acá. Es claro que tengo otros hombres, pero cada uno tiene su empleo y aquel no es de su incumbencia... He tratado de encontrar alguno en la ciudad, pero es imposible en este momento. Excelencia, puedo confesar que estoy muy molesto!

Bidel se lamentaba paseándose delante de las jaulas llenas de saltos y rugidos a nuestro paso.

—Pero, en fin, mi querido señor Bidel, pregunté, ¿en qué consiste esa tarea?...

—¡Oh! es muy sencillo, en barrer y limpiar las jaulas, acpillar y lavar los perros, los caballos y los animales poco feroces, como este par de antilopes, por ejemplo...

El había entrado en un pequeño establo, y uniendo la acción a la palabra, pasaba la almohaza y la escobilla sobre un suave animal que se estaba quieto, volviendo hacia él sus grandes ojos tiernos.

—Pero, mi querido señor Bidel, si no se necesita más que eso para servirlos, la cosa es muy sencilla!... el hombre está encontrado, es mi cosaco, este que está aquí... Os lo presto por todo el tiempo que lo necesitéis... ¡Sergio Ossipovitch!...

Abandonando la contemplación de la jaula en que jugueteaban dos leoncillos, mi cosaco acudió, y se llevó la mano a su gorro, cuadrándose ante mí. Este era un hombre de unos cuarenta años, muy pequeño, pero grueso como yo y fuerte como un diablo. Una barba grande le bajaba hasta el pecho y le cubría las mejillas, no dejando ver más que sus pequeños ojos de pupilas de un azul ingenuo, algo entornados y siempre risueños...

—Sergio Ossipovitch, te pongo a la disposición de B. Bidel. Te verás todas las mañanas a ayudarlo, el trabajo no es difícil; no tendrás más que limpiar las jaulas y cuidar los animales, como ves hacerlo en este momento...

—Bien, señor, dijo con un pliegue de placer en su barba.

—Oye, puedes comenzar desde luego, mientras voy con M. Bidel a ver un caballo de que me ha hablado.

—Bien, barinc... (1)

Se quitó su hopalanda, tomó la esponja y la escobilla, y entra en la jaula de los leoncillos que lo acogen como a un viejo amigo.

—¡Pareis tener toda confianza en este hombre, dije a Bidel. Os obedeceré a una señal del dedo o de la mirada... Y ahora mos

trame vuestro famoso caballo.

Sitios y fuimos a ver el cuadrúpedo en cuestión: un fenómeno muy singular, de color alazán, la frente y patas negras, en fin, un carnaval de animal que Bidel había adquirido en el Brasil en una gira recie i.e. Visitamos en seguida una boa de buenas dimensiones y por fin los monos.

Al cabo de una hora volvimos a las fieras... Bidel empuja la puerta y retrocede abogando, un grito de terror...

—¡Ah!, gen rat, ¡qué desgraciado!

—¿Qué cosa, Dios mío!...

Me adelanta, miro y no puedo a mi vez contener un escalofrío de espanto...

—Mi cosaco peinaba al tigre!

—Me entendéis bien? ¡Peinaba al tigre literalmente!... ¡Y que tigre!... Un magnífico tigre del Nepal, un espléndido animal que bien media dos metros desde la nariz hasta la cola!... Bidel mismo no se había atrevido nunca a entrar en su jaula, desde hacia un año que lo posía!... Esperaba que la bestia estuviera un poco domada por la claustración, y acostumbra a verlo.

Sergio Ossipovitch había entrado sin aprehensión en la jaula, con su esponja y su almohaza, un enorme peine de fierro, y su admirable ignorancia!... Se había ordenado que cuidara los animales, y los cuidaba!...

Peinaba al tigre!... y el formidable animal se dejaba tendido sobre un costado, estiraba sus músculos, sacando y recogiendo lentamente sus poderosas garras, pareciendo gozar con deleite de la ruda caricia del peine que Sergio manijaba sin miramiento alguno como si no hubiese hecho otra cosa en la vida!... Las verdes pupilas de la gran fiera lanzaban de cuando en cuando llamaradas de placer, y un gruñido ronco y suave a la vez se escapaba de sus terribles fauces...

Al cabo de un instante, estimo.

mando terminada su tarea, consciente de haber cumplido con su deber y su consigna, mi cosaco dió una sonora palmada amigable al rey de la jungla y recogiendo todos sus útiles salió de la jaula con toda serenidad, seguido por la mirada reconocida del felino...

Nosotros no habíamos precipitado hacia él para reprocharle su temeridad... Pero el estubo ya explicando el asunto.

—Ya está, el trabajo está hecho por hoy, barinc. Con los otros animales la cosa ha sido muy fácil; pero esta gran bestia no quería dejarse... entonces le he dado un buen puñetazo en la nariz y ha tenido que someterse como los demás.

Y aquí tenéis, querido, como nosotros los rusos peinamos al tigre — como besamos a las mujeres — sin pensar en nada malo!...

(1) Barinc, palabra rusa que significa señor ruso.—N. del T.

T. AZOCAR S

José Achion Ng

Comerciante Detallista

Licores, Abarrites, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

LIMON

HUMOR

En un banco nacional. — Dices que es muy religioso.

—MUCHO; es un empleado de BOTTO...

En la mesa. El dueño de la casa. Me parece muy bien, Damirga, su campaña contra las moscas. Pero creo que ha de ser la sopa el único medio de acabar con ellas.

Envidia. — Cesante 1o. — Estas triste.

Cesante 2o. — Efectivamente. Siento la tristeza del sueldo atrasado.

Compra y Venta de Muebles

LOCALEZ:

Calle de la Sabana, 50 varas al Oeste de la Panapería de los Sres. Musmanni y contiguo a la Planta Purificadora de Leche

LE OFRECE

EN SAN JOSE:

Cuatro extranjeras desde \$ 25.00 en adelante. Camas, Cocinas Poperos, Aparadores, Mesas, Neveras, Colchones y Almohadas de lana, Tijeretas, Estantes, Máquinas de coser y de escribir, Urnas, Mostradores, Muñecas, Sillas, Cajas de Hierro, Espejos, Cunas, Espejos de todo tamaño, Tocadores, Escritorios, Sillones, Juegos de Sala, Mecedoras, Mesas de noche, Juegos de comedor, Cocinas de hierro, Baulas, Tarros para leche, Peceras, Garras grandes, Registradoras y Una estantería con 5 gavetas para botica, etc, etc.

RADIO

PHILCO 1937

Calidad garantizada por la

Fábrica de Radios más grande del Mundo

AGENTE PARA LIMON:

VICTOR EMILIO ECHEVERRIA

Apartado 92

The Atlantic Voice

Devoted to the interests of the people of the Atlantic zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year III

Limón, Costa Rica, Saturday 3 April 1957

No. 158

HOLY WEEK ACTIVITIES

The usual solemnities among all Christians who are wont to celebrate the seriousness of this season were not lacking among us. But as in every Community there is evidence of the careless ones whose acts are useful as an impetus to thoughtful meditation, these being in the minority, generally, are frowned upon and re-proved.

Due no doubt, to the greater preparedness of our Prelates and those in charge whose duty it is to impress deeply in the minds of our people, that they are travelling toward the era of the «Last days» when signs shall be much in evidence, that the «time is at hand», the Church celebration, were in our opinion much more solemn this year.

The Good Friday service were very impressive; and according to expressions heard generally, lasting impressions of thoughtfulness toward Godlike living have been left behind. The usual street processions were very solemn; and although there was an absence of excursion trains coming to the city, yet those who knew that they ought to celebrate this Day of days, found themselves here; in fact, we saw many whom we did not expect.

Rum shops open

The only repugnant aspect was the detestable sight of the open doors of our «tubs». It is a pity that in an enlightened country as ours the new Liquor Law permits the opening of liquor shops during religious celebrations of this nature. Surely the advanced minds on the Executive Council of don Leon Cortés' government as well as those in Congress should have thought of the obnoxious effect on the serious worshippers and made provision for the closing of such business places during certain hours on stated days, in keep-

ing with reflections on the solemnity of the accomplishments which gave rise to the necessity of these manifestations.

How peculiar that our Markets and principal commercial establishments require enormous expenditure of

alcoholic drinks which usually produce so much unpleasantness are not closed even for a few short hours on such occasions. We do hope that in the coming session of Congress the much desired modification will be considered.

A SAD ACCIDENT

We very much regret having to inform our readers of the unfortunate accident which befell Mr. N. A. Findlay on Good Friday while he was supervising the arrangements for transporting his fruit from Peshurst on the fol-

lowing day; and as a consequence of which he now lies in the Hospital in a precarious condition. The Atlantic Voice hopes he will soon be restored to his usual good health to continue his many activities.

GUILLERMO ARIAS DELGADO JORGE ALVARADO PIZA

ABOGADOS y NOTARIOS

Tienen el gusto de ponerse a las órdenes del público en esta provincia.

OPICINAS—San José: Frente a la esquina Noroeste del edificio de Correos y Telégrafos.—Limón: Contiguo al Vice consulado Británico.

LAWYERS and PUBLIC NOTARIES

Take pleasure in offering their professional services to the people of this province.

OFFICES.—San José: In front of Northeast Corner of Post-Office Building.—Limón: Adjoining the British Vice-consulate.

Apartados: San José: 1455 P. O. Boxes
Limón. 54

BRITAIN NOW READY

Less than two years ago Benito Mussolini was able to bluff France, Great Britain and the whole League of Nations. Either collectively or individually all countries belonging to the League were pledged to protect Ethiopia, one of its members, from aggression. It was an array of force, on paper, formidable enough to quell any ordinary spirit. But Mussolini is no ordinary spirit. He is far sighted. Long before he

embarked upon his African enterprise, he had looked ahead and found that none of the leading nations in the League was prepared for immediate action, with the possible exception of France.

This does not mean that Italy could have defeated the combined powers of western Europe. On the contrary, such a conflict, in the long run, would have resulted in disaster to Mussolini and his well laid plans. But in selling the Italians in their place, the other nations would have suffered deep cut wounds which would have required years to heal. If they had been prepared properly and could have united they might have laid heavy hands upon Italy and saved the throne of Haile Selassie.

Mussolini himself did not want a general war. He had his eye fixed upon the conquest of Ethiopia. He wanted to make Victor Emmanuel emperor of the Roman Empire. So he worked on France. If Blum had been running the French government at the time, he might have called Mussolini's bluff. Laval was frightened by the specter of Hitler which M. Ducloux was smart enough to cast upon the stage, and after considerable maneuvering, France refused to join Great Britain in protecting Ethiopia. With its armament run down, Britain was in no shape to go it alone. It could have attacked Italy, but at the same time the latter would have made a counter attack. The British were totally unprepared to protect themselves against air raids, and, in addition, they had no food supply.

The upshot of the affair was that Ethiopia was hooked by

Our Railway Yard Improved

Mr. Doubleday, or (forty-eight years as he is sometimes called by his men) has certainly displayed great skill as a Roadmaster since he has been among us. He has effected much needed reforms in the road-bed of the Northern and Costa Rica Railways.

One of his first moves was to diagnose the Railway yard of Limón as a disgrace to the Road, and sure enough it was. He re-laid the principal side tracks and ballasted the entire yard with fire sand which gives it a good level and adds a pleasing appearance to the whole surroundings.

We are sure that the Brakemen, switch-men and other employees of our Railway Service, to say nothing of the many thousands of pedestrians of the com-

munity who use this roadway must be grateful to this progressive Roadmaster for his efforts in trying to make all feet comfortable. The hygienic appearance is also evidence of Mr. Doubleday's system and order in all things. The Banana trash and other rubbish can now be quickly and efficiently cleared away, thereby co-operating with the Municipal Hygiene Officials.

We wish that Mr. Doubleday's keen eyes could catch the condition of the Cemetery - our only means of conveying our dead to their last resting place. Our feet now drop in ruts and hit on large stones on the wayside, thus making it indeed a Rough Road to travel in life and death.

The Tragic Close of Two Promising Lives

During the past ten days or so the citizens of Cartago were subjected to a couple of tragic experiences which have deprived them of the lives of two of their younger members whose lives seemed full of the greatest promise.

At an early hour on Good Friday, Doctor Arnaldo Lachner in company with a number of friends started on a riding expedition in one of the districts of Guacacaste, where they had gone to pass the Holy Week and Easter holidays.

On sighting a large and dangerous species of snake, one of the

company began shooting at it with his pistol, an automatic, when the doctor's horse shied and placing him in the direct line of fire caused one of the shots to hit him, killing him on the spot. His body was taken back to Cartago and interred the following forenoon.

Dr. Lachner was widely known in this Province having served in hospital for some time. At the time of his unfortunate death, he was in charge of the «Max Peralta» Hospital in the ancient capital and also represented the Northern Railway and the Cia Bananera de Costa Rica in that locality.

On the 20th of March while on his way to San José the motor vehicle in which Mr. Bernardo Coto, a responsible employee of the local Bank, was travelling capsized and Mr. Coto was among those seriously injured. He lingered with a fractured skull until Easter Sunday night when he peacefully passed away.

Mr. Coto was also known among us and often spent his vacations here.

The Atlantic Voice takes this opportunity of expressing its deepest condolence to the sorrowing relatives and more so to the doctor's widow, a niece of our highly esteemed citizens, Mr. and Mrs. Jack De Pass.

To page 11

HAMBURG - AMERIKA LINIE

m. n. PATRICIA

SALDRA DE LIMON

A EUROPA

ABRIL 16

ORDENE SUS EMBARQUES DE
CAFE PARA ESTE BARCO

HAPAG - LLOYD

Teléfono 2056

Avenida Central

Agencia Costa Rica

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK
con escala en CRISTOBAL y HABANA

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS
EUROPEOS Y AMERICANOS

VAPORES

SALIDAS

«QUIRIGUA» 4 de abril
«PETEN» 11 de Abril
«VERAGUA» 18 de Abril

F. J. ALVARADO & CIA., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijase a las oficinas de la United
Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica.

TELEFONO 3156

Strength of Under-Water Craft Unknowns

LONDON — Issue of the government's official catalogue of the navy owned by the British Commonwealth and other countries, fails to solve the mystery of Russia's submarines, which some experts declared recently had been heavily increased.

Russia is credited with nineteen submarines each with a surface displacement exceeding 600 tons, but the numbers building and projected are not revealed.

In the submarine lists the only notable addition is in the revelation of details of German submarines built and building. Two of medium size — 712 tons — and twenty-nine

of small size have been completed. Five more of small size are now being built. The number projected is not given.

The total additions to the world's submarine forces in the past year are trifling, which raises a question whether the admiralties are as enthusiastic about underwater craft as formerly.

In the French section, under the nomenclature of the London Naval Treaty, the Dunkerque and St. Aubert, have been transferred from the list of battleships to that of battle cruisers, as have the German Scharnhorst and Gneisenau. "Pocket battleships" have been

transferred to a special list of their own.

Details of the construction of the Italian battleships Conte di Savoie and Giulio Cesare are now given. The displacement of each has been increased by 2,000 tons, their 12-inch guns have been reduced by three and their top speed has been increased from 31.000, giving an increase in speed from 22 to 27 knots.

A new list of 7-inch-gun cruisers is included, which contains only the Soviet cruiser Krasni Kavkaz. No others are building or projected by any navy.

Nicaragua Calls Expert

MANAGUA, Nicaragua — President Anastasio Somoza has announced that an American financial expert would be employed to study Nicaragua's economic conditions. Two groups of economists in Nicaragua are debating the present inflation and proposed de-

flation with attempts to stabilize the currency.

Nicaragua's trade balance last year was unfavorable. Large quantities of frozen goods belonging to exporters are awaiting remittance despite the failure of merchants to pay for much of the merchandise purchased abroad.

LA CORTE SUPREMA AUSTRIACA SE PRONUNCIARA SI UN AUSTRIACO PUEDE SER MIEMBRO DE LA JUVENTUD HITLERIANA

VIENA, 2. UP —Accediendo al deseo y la instancia de los tribunales inferiores de Austria, la corte suprema de justicia decidirá próximamente si la adquisición de la calidad de miembro en la juventud hitleriana consti-

tuye una violación de la ley sobre la protección del estado contra las organizaciones ilegales solamente. El fallo del tribunal supremo del país tendrá importancia extraordinaria para la política interna de Austria, y la opinión en los círculos competentes es que probablemente se exigirá una revisión de toda la legislación en este sentido.

LE FEMME CHIC

Madame Elsa Schiaparelli, es lo que podríamos llamar el pontífice de la moda parisiense. En el naufragio de la «depresión» se hundieron muchas luminarias del cielo costurero, y relució fulguyendo el nombre de Madame Schiaparelli, como «dictadora» de la moda, esa caprichosa señora de la cual viven pendientes millones de millones de mujeres.

La llegada de Madame Schiaparelli a Nueva York para hacer compras ha sido, pues, no solo causa de gran curiosidad entre las mujeres elegantes, sino como una táctica (declaración) por parte de ella de que en Nueva York, hoy, se encuentra de todo y lo mejor.

Y cuál no habrá sido la sorpresa de las neoyorquinas al leer en los diarios que Madame había dicho a los reporteros «la idea de pasar los malos días compran-

do en las hermosas tiendas del 5 y me fascina...»

Después, entre sus buenos consejos a las mujeres, agregó: «Yo creo que la calidad es mejor y más valiosa que la cantidad. No debe una mujer comprar demasiada ropa; poca ropa, la justa y necesaria pero de primera calidad. Si una mujer tiene demasiada ropa, puede caer en el grave peligro de no poder usar los accesorios apropiados; y, un traje puede ser elegante mas los accesorios son definitivos en la elegancia general».

«Lo más difícil de escoger son las joyas, sean éstas de fantasía para el día o de gran valor para los trajes de noche».

Agregó Madame Schiaparelli que le encantan los trajes estilo sastre, y que casi siempre se viste con ellos durante el día; pero, que

Por LILY D'ARCOURT

Exclusivo para este Semanario, miembro de International Press Service de New York

ha hecho siempre irrisoria campaña contra esos trajes masculinizados, que dejan en duda si la que los lleva requiere un pantalón o una falda.

A su llegada, vestía la «Arbitraria Elegantiarum» un traje «sastre azul-carbón, de tweed y un lindo sombrero reminiscencia de la Guardia Imperial Inglesa. Llevaba, también, una bufanda color naranja, atada al cuello, ésta scavi-

ba prendida con un enorme broche de topacio, que hacía perfecto juego con su anillo.

Como último consejo Madame Schiaparelli, se enfocó: «Vaya la mujer a comprar sus trajes, siempre en compañía de un hombre. El hombre ama la simplicidad y la simplicidad es la madre de la elegancia».

Hace mucho tiempo que las muchachas más elegantes de la sociedad norteamericana venían usando el traje de la mamá o de la abuela para el día de la boda. Probablemente esta costumbre se va a convertir en una moda popular; y, las que no tengan la suerte de haber tenido una mamá o abuela en extremo cuidadosa, también podrán gozar de tal privilegio... Estas niñas de la sociedad aca-

ban de dar una gran función en el Hotel Balthmore de Miami; y, allí las mejores modistas han contribuido a copiar los más antiguos trajes de boda no solo de las abuelas sino de las tatarabuelas.

Para dar una idea de lo que esto fue, bástenos enumerar que Lewis Stewart lucía un traje copia de uno de sus antepasados— en 1799. — Miss Carl Helm, un precioso traje cola marfil, luciendo una enorme crinolina tal cual era la delicia de las damas allá por el año de 1836. Muchos cientos de yardas de encaje Charulli blanco se usaron para el adorno de este traje. Mrs. Kenelm Winslow, representando una tímida novia del año 1848, llevaba un traje de muselina de lana blanca. Cuando las mujeres de Norteamérica en aquellos años se hicieron muy patriotas decidieron proteger la industria nacional y en vista de que entonces no se fabricaban aquí las sedas, pusieron en boga el traje de sencilla lana.

Las dos lindas señoritas Hyde lucían trajes de 1896 y 1897 con pesados velos de encaje y ruchas de seda.

Aparte de lo bonito que fue este espectáculo, hay que hacer notar que se asegura que de ahora en adelante será de mal gusto ir al altar o al Registro Civil con un traje moderno. Esta nueva moda, si como esperan sus promotoras se extiende, traerá consigo de nuevo la fabricación de aquellos rasos de cuerpo, de aquellos bracos crujientes que hoy casi no se consiguen, por haber caído en desuso.

Y, no será cosa rara ver, muy pronto, cotizados en alto precio los viejos retratos desteñidos, de los que a veces solíamos reír con una tonfa suficiencia, ya que en la moda nada es definitivamente pasado...

Los sombreros de gamuza antilope y charol son una exquisita novedad de la temporada. Las copas muy altas, se han impuesto definitivamente; y, es de notarse que el sombrero de se está llevando echado hacia atrás, dejando visible la frente y parte del cabello.

Una novedad del invierno son los trajes de lanteja o jerga azul marino, marrón o negro, que llevan la blusa muy ajustada hasta un poco más arriba de la cintura, y la falda es en forma de campana que cae en un gracioso ondulado. Generalmente estos trajes no llevan más adorno que un anchísimo cinturón de cuero del mismo tono del traje. Este cinturón de amaza va adornado con cueros dorados o plateados.

Este traje se está llevando mucho durante el día; y, por su sencillez es sumamente elegante.

EL COMUNISMO EN AMERICA

Publica el vocero periodístico "Latin American World" trascendentales revelaciones sobre la táctica de la propaganda comunista en Sudamérica, de conformidad con las directivas trazadas por el Komintern de Moscú.

Los Soviets han creado una vasta organización para provocar agitaciones sociales y estallidos políticos en la América del Sur, habiendo escogido, como centros principales de su acción, Uruguay, Brasil, Chile, Perú y Venezuela. Lenin había declarado que España sería el país que seguiría el ejemplo de Rusia y que América Latina vendría después de España. La profecía de Lenin se ha cumplido en parte, en la Península Ibérica. Y estaría destinada a cumplirse también en el continente, al amparo del descontento por la farsa de democracia y la multiplicación de las dictaduras tropicales, si todos los hombres de buena voluntad no apretáramos las filas para oponernos, con energía, al avance de las prácticas demagógicas y de la acción desquiciadora.

La infiltración roja en los estados latinos comenzó en febrero de 1922 cuando los representantes de la Argen-

Como lo ha expresado en repetidas ocasiones LA VOZ DEL ATLANTICO no descansaremos en nuestra campaña contra el Comunismo. No sólo por imposiciones de patriotismo y de solidaridad democrática hemos contribuido activa y eficazmente a arrancarles la careta a los "Camaradas" locales, sino que adoptamos como plan reproducir cuanto contra los comunistas se escriba y se publique en otros países, para ilustrar a nuestro pueblo honrado acerca del peligro que para su bienestar y su porvenir entraña la doctrina comunista. A continuación insertamos una interesante información, tomada de reciente número de "La Crónica" de Lima, basada en las terminantes revelaciones que sobre los manejos de Moscú en estos países americanos acaba de hacer el autorizado órgano periodístico norteamericano "Latin American World".

"Fácil es concebir, dice "La Crónica", la horrosa tragedia que representaría para el Perú una lucha de razas, estimulada por el Comunismo en forma tan criminal como inconsciente". Nosotros decimos lo mismo refiriéndonos a nuestro país. ¿Qué sería de Costa Rica si los comunistas lograran finalmente, —de continuar sus trabajos de zapa, que hasta ahora han estado haciendo con toda amplitud—, hacer estallar en forma violenta el fermento de rebelión que han logrado despertar en el ánimo de ciertos sectores populares, engañados y alucinados por las prédicas virulentas?

En el Perú, Paraguay, Costa Rica, Haití y Puerto Rico. El advenimiento de la depresión económica mundial facilitó la propaganda, dando pábulo a que una "misión comercial" rusa, establecida en Buenos Aires, y poco después expulsada de esa capital, activara.

La décima tercera conferencia de los Komintern, reunida en 1933, aceptó que "el campo latino estaba demasiado duro para un esfuerzo intenso" y la Legación de Montevideo recibió instrucciones

de concentrarlo especialmente al Brasil, Chile, Cuba y el Perú, "donde los partidos revolucionarios bien dirigidos y subvencionados, estaban preparados para una acción directa". Revueltas militares y navales, huelgas subversivas y lucha de razas forman la táctica del comunismo en Sud América. Moscú urgía que "los indios araucanos de Chile sean incitados a la rebelión contra el gobierno" y que "más al norte, en el Perú, se empleara táctica análoga, cuyo signo principal era atraer a los indios descontento". Fácil es concebir la horrosa tragedia que representaría, para el Perú, una lucha de razas, estimulada por el comunismo en forma tan criminal como inconsciente.

Trece estados sudamericanos estuvieron representados en el VII Congreso de los Komintern, reunido en julio de 1935. Aprobó entonces una nueva táctica: "organizar bloques de frentes populares para luchar en las elecciones generales".

La propaganda comunista no desmaya en Sud América. Menester es, por lo mismo, contrarrestarla, con patriótico empeño, para que no pueda dar sus funestos brotes.

More Pocomania Adepts Placed Under Arrest

Following on Sunday morning's tragedy at Cieneguita in which the authorities, being apparently impressed that George Davis, the Chief Shepherd of the Pocomania sect, figured as the principal cause of the gruesome act, and not being able to locate him, had several of the members of his church rounded up while functioning at their

meeting place a later hour the same day. It is said that the Guiding Star, realizing his position in connection with the crime, warned his followers not to worship in the Temple of Baal. But as Kight will always prevail, they disregarded the advice and were, in consequence, ordered to attend divine

service at Colonel Arias' Temple, where they spent the Passover. They were introduced, light and early, the following morning to the Agent of Police only, of course, to catch — "I know not the man". So soon thereafter as the Cook crew thrice, they were sent back for further investigation to determine what shall be done with them, as the Police Judge seems ready to wash his hands off the matter at the instigations and pleadings of the Advocates who are frequent visitors at the "Sanhedrim".

Much speculation is in evidence among members of religious denominations as to what don Leon Cortes will be advised to do in this case which is somewhat similar to that of "Alti" though much more serious. This has produced a murder, while "Alti's" was only for seduction. Will a similar step be taken?

Depósito de Maderas NACIONALES EL ATLANTICO Frank Maduro hijo, PROP. Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito.	Maduro Lumber Yard FRANK MADURO Jr. PROP. Best native lumber at moderate prices
---	--

Lic. Francisco Fonseca Ch.
Abogado y Notario Público Lawyer & Notary Public
Oficina contigua a la Biblioteca
Office: Adjoining to the City's Public Library English Spoken
Former Judge of the Limón District Court

Burial Scheme To inaugurate Hearse Service

Our citizens will soon be relieved of the inconvenience now often experienced in the conveyance of the mortal remains of our loved to their last resting place, as we learn the Costa Rica Burial Scheme Association has concluded arrangements for the acquisition of a Hearse. The Promoters and Officers of the Association first thought of making an importation, but as the cost involved was much more than they could undertake at this time, they arranged for one locally and

it is expected to be ready for use by the time the roadway to our Cemetery is completed. Each member of the Society has been asked for the loan of at least three colones toward liquidating the cost; and as this effort of Mr. Blackman and his Associates will not only benefit those directly connected with the Association but will supply our Community with a long felt want, it is hoped they will receive the wholehearted support they merit.

U. S. Colonel Speaks of Central America

COLON. — Although he said there is more satisfaction in talking about Central America to people in the United States where comparatively little is known about the five republics, Colonel Fred T. Cruise, of Quarry Heights, contributed much enlightenment on the subject when he addressed members of the Cristobal Colon Rotary Club lanching at the Hotel Carlton.

After telling how little the average American knows of Central America; especially the so-called authorities who write about it, Colonel Cruise narrated his own experiences in the several wholly distinctive countries. He commented especially on the present status the Pan American Highway.

That is a project which still seems far remote from realization the speaker said, as there are still two very great gaps in the road system, both of which will necessitate the closing, yet, these funds and labor to bridge over.

The aerial survey made by army engineers in 1930 revealed that the area between the western border of Panama and the capital of Costa Rica, San José, will be the most difficult to span, mountains towering to 13,000 feet offer an imposing barrier the side of San José, the Colonel said, and it is estimated that an expenditure of twelve million dollars will be required to pierce the territory with any kind of a highway. At present it is impossible to get through that country even on horseback, he added.

The Colonel dwelt on the comparison between the Central American countries, all of which he finds totally different from each other while much of Honduras is still virgin jungle, sparsely populated. Salador, on the other hand, is one territory and thickly inhabited throughout its entire area. Contrary to popular belief the Indians in Costa Rica are few and far between, the only tribes being the Talamancas, the Chiricos, and the Guatusos. The Colonel declares that he is probably the only American to have contacted or to have dealt in any way with the last named tribe.

Guatemala, by comparison, is inhabited largely by Indians who are unchanged as to customs from the time of the Spanish colonization 460 years ago. Nicaragua has but one tribe of Indians, the Tamas, who are practically unknown and keep closely to their habitat in the little known area near the Coco River at the Honduran border.

The Colonel told of his experiences in Nicaragua seven years ago when Sandino had the country in a turmoil. The United States had 6,000 marines on duty there. Daily, he said, the various camps were patrolled by air as that was the only means of getting through much of the bandit country.

The wonder to him was that the really armored little Corsair planes ever achieved the altitude required for those flights, the Colonel remarked.

The wonder to him was that the really armored little Corsair planes ever achieved the altitude required for those flights, the Colonel remarked.

ALLAN SIME LIMON, C. R. Importación y Exportación Depósito de Madera Compra de Cacao en grano	SIME LIMON, C. R. Imports and Exports Lumber Deposit Cocoa Purchased
--	---

Guillermo Niehaus & Co.
LIMON
MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS
Compra Cacao - Material de Tranvía
Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo
Importación de mercadería en general

A Most Gruesome Murder Pocomania at the Root of It

Upper Cieneguita was thrown into a state of great excitement last Sunday morning when a young man by the name of Ferdinand Mc. Intosh, while in a state of madness, chopped his four year old sister, Isolene, to pieces.

all over and had made his chalkmarks of the Cross and other unrecognizable emblems around the house to quell the turbulent spirit, he loosened him from his trappings as he said he was only under the influence of the pocomania spirit and would soon be quieted as the ministrations would overpower the evil spirit worrying him.

Mc. Intosh suffered from a hit of insanity some time last year, as many others in the community did, and on getting on the lot of the Valverde holdings, adjoining that which was known as Hylton's Penn, got word that he had again taken similarly ill on the Sixola border; they sent for him and he returned last week. Report says a "Hoodoo" man around town was engaged to cure him, but that this medico gave up the job as he realized the case was beyond his skill.

The Priest Davis then de-

(PASA a la página 11)

LIMON TRADING COMPANY
LUMBER YARD
We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing, Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.
Send in your orders
LIMON TRADING COMPANY
Limon Division

Cricket Cup Competition

The game produced no outstanding features but a lack of wicket-keeping ability. K. Johnson did not seem to have any idea of the fact that he was there to stop the balls, as he had his "Longstop" far enough away — just on the boundary line, so that every ball not played was a sure "bye" for the batsman. Tas, however, did not seem to lose his shins as he did the "hat trick", which held the score at fourteen for four; but Patterson and O. Smith could not be separated until they had between them accumulated thirty-seven more runs. The score closed at sixty-eight runs for young Surtidora. Captain Groves then distinguished himself by securing his first victory for the Wanderers who were able to compile 103 runs.

The Ex-Champions will meet the Pathfinders tomorrow, when Captain Sutton will have to watch his pace, as Captain Dixon will of a surety be bringing some of the Headley strokes to exhibit among us. It was Captain Dixon's highest ambition to meet this world-batsman.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
LIMON
Fábrica de Hielo y Refrescos
FLORIDA ICE AND FARM Co.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

MODERNIZATION

Now that we have a Hearse the Police will no longer need to chase men to carry a Corpse to the Cemetery. No more shoudering and staggering in the streets with heavy coffins sometimes containing a partly decayed corpse, a most insanitary condition to exist in a civilised community. Everyone will find our Hearse a long felt necessity its not only for the use of our Society but the General Public. You can hire it in and around the city, from your House or Lodge room to convey your departed loved ones to the Church and Train for only six colones (₡ 6.00) Above the Hospital gate, and beyond Cieneguilla bridge Eight Colones (₡ 8.00) See us when you need it? We are always at your service.

"COSTA RICA BURIAL SCHEME ASSOCIATION"

Ethiopia Far From Pacified

London.—The killing of Ras Desta Dantu, the last great Ethiopian chieftain encourages the Italians in their efforts to subdue Ethiopia preparatory to exploitation. The feat has drawn attention to the military and economic problems facing the Italians in the new colony.

When Italian soldiers went from Addis Ababa to meet a foreign aviator flying there from Egypt recently, they rode in armored cars and the visitor frequently heard the rattle of machine guns on the several nights he passed in Addis Ababa. Roving bands of Ethiopians, he said, often cut the railway leading to the French port of Jibuti and the occupying forces seemed constantly in readiness to repel attacks.

From other private sources come reports of groups of Ethiopian raiders varying from a few score to a thousand or so who menace small troops in Ethiopia, in addition to more than 100,000 military workers employed on roads and construction. Unofficial Italian estimates are that there are 80,000 white troops alone, besides African levies, who seem to do much fighting; while official Italian figures are 113,000 "militarized workers" and 39,000 demobilized soldiers and workers who have obtained permission to settle in Ethiopia. Nearly all Italian workers and many soldiers remain as colonists when they are demobilized.

Fourteen hundred wives of these men arrived from Genoa a few days ago to join their husbands in Ethiopia and the press hailed them as pioneers of the great Italian colonization. But only a few hundred so far actually have settled on the land, and the appropriation of land for settlers has only begun. Plans to export crops and raw materials have not yet materialized, since rail facilities are inadequate and the roads are neither sufficient nor safe.

No colonists are yet being sent from Italy, since the soldiers and workers already there, who have priority, have not yet been accommodated with land or jobs.

While colonization and exploitation are necessarily slow in a country that apparently has not yet been subdued or brought under effective Italian administration, elaborate plans for its development are going forward. Eleven German and four Italian experts headed by Professor Leo von und zu Muehlen, geologist, of Berlin, sailed from Naples to search for coal, iron, copper and lead in the Wollega and Harar regions on behalf of the Italian East African Mining Company, of which Germans own 49 per cent of the stock. German machinery will be used in mining Ethiopian ores.

Meanwhile a geological mission from Italy has gone to survey the Lake Tana region, while Premier Benito Mussolini plans 2,000 miles of new roads to connect the hinterland with the seaport.

Parliament Supports Regency Bill

London.—With the exception of three or four socialists, the House of Commons was wholly in favour of the new Regency Bill which was introduced in Parliament by the Prime Minister, Mr. Stanley Baldwin. The Regent is defined as the person in the line of succession who, if of full age, would succeed to the Throne. The Bill itself, which does not effect the succession, is officially described as a Bill to make provision for the Regency in the event of the Sovereign being on accession under eighteen years of age, or being later incapacitated through illness or absence overseas, and for the performance of certain of the royal functions in the name and on behalf of the Sovereign in certain other events.

The Bill is unusually wide in scope. It is not a especial measure for a particular occasion; it makes a general provision for all occasions that may arise. For centuries the King of England has had no "undersudy" now, for the first time in history, the Regent becomes a permanent, though normally latent, part of the Constitution.

Since the grave illness of King George V in 1928, the problem concerned with such an event have been in the minds of Cabinet Ministers, and the new measure will allow for arrangements to be made to meet any future contingency. In the case of absence from the country or lesser illnesses the Royal authority will be exercised by four State Counsellors or five, including the King's Consort.

SALOMON CHIN

Wee - Le

ESTRADA

Abarrotes y Licores
Artículos del País

Precios Económicos

LA IBERIA

THE SPANISH PATROL

Although it had been announced several weeks ago that the Non-Intervention Committee had begun the work of preventing the movement of foreign volunteers into Spain, it seems as if but little has been done so far. In the first place,

Russia did not like its assignment on the northern coast because the Bay of Biscay is too rough for its antiquated vessels, and, finally, withdrew from the project. Apparently, such supervision as has

been performed must have been done in a half-hearted manner, since the Valencia government reported that more Italians had left their own country to help General Franco. Like all other reports, however, from either of the warring factions, it requires verification before it can be considered as competent evidence.

At the time that the Committee was supposed to begin its patrol along the Spanish borders, it was reported also that Germany had agreed to pay its share of the expense in sterling. This report seems to have been premature, inasmuch as it has developed since that time that considerable debate has taken place over the question of the payment to be made by Germany, where there are four or five different kinds of currency, none of which apparently is acceptable to the other nations. As it will cost close to five million dollars a year to carry on this patrol, it will be seen that the contribution to be paid by each party is enough to warrant deliberation of its value.

Among the various nations engaged in this enterprise of confining the little world war in Spain to the people of that country, the British and French appear to be the most deadly in earnest. For this reason the report that a rebel warship had sunk a British passenger vessel, produced a flare for a few hours that threatened to have far flung consequences, but, fortunately, for all outside parties, the craft turned out to have been in the service of the loyalist government.

It is believed in some quarters that Hitler and Mussolini never would have consented to the patrol if they had not been convinced that enough men and equipment already had been landed to assure the success of General Franco. This may be only a suspicion, but it can not be denied that while the Committee was engaged in debating, the practice of landing volunteers went on apace. Undoubtedly, both sides received help of this nature, but probably the greater proportion went to the revolutionary armies.

Germany and Italy are fairly close to Spain. France and Portugal even abut upon Spanish territory, but Russia is so far away that the loyalists can get few reinforcements from that quarter. If the Committee can keep the war confined to the Spanish alone, their work will not have been in vain.



THE VOGUE

Ladies and Gents Tailoring
For Style Character
and Good Taste.

If you want the experience of wearing a real smart outfit, come along to

JOHN E. ROGERS
LIMON

Ladies say he is adept at making
Coats, Costumes, Breeches, Etc

Gandhi Again In Politics

BOMBAY, India. — Mohandar K. Gandhi literally walked back onto India's political stage in what was considered a crucial moment in the nation's relations with Great Britain.

—The former «Mahatma» — he recently dropped that title, meaning «great-souled», on the ground he was unworthy of it — walked seven miles from his home to Washington to attend a special meeting of the working committee of the Congress party.

That party, which demands complete Indian independence from

Britain and opposes the British plan for a federated government in India, won 75 of the 1,585 seats in the lower houses of India's provinces in the recent nation-wide elections, latest returns showed. Only eight places remained undecided.

Mr. Gandhi led the Congress party until October, 1934, when he retired from political affairs. His attendance at the meeting of the working committee, called to discuss formation of Ministries in the provinces where the party gained control of the lower houses, was considered a significant move.

A Couple of Unfortunate Happenings

Good Friday was not without its unhappy occurrences. A young man got somewhat badly injured by falling from a tree at Puita. While a woman known as Bertina was bitten by a snake at Cahuita. She continues in a dangerous condition.

We do hope they shall be spared to be a lesson to themselves and their associates to be more sober in their mode of living during the Lenten Season and particularly on Good Friday, the day on which all Christians celebrate by pious acts in sorrowful joy the consummation of the plans of our Creator in the Redemption of mankind.

With The Mechanics

The Mechanics of the Union District celebrated Good Friday by solemn meditation on the Seven Words from the Cross as is customary. At the conferring of the degree of the Holy Cross these Words were beautifully expounded by Bro. S. C. Nation and J. Nelson; after which, the Holy Eucharistic Rites were indulged in, with the assistance of Bros. Franco Jimenez, Etelberto Arroyo and many Brothers of the Oriente District.

After the close of the ceremonies the Brothers attended the Processional celebrations of the Church.

EDGAR YOUNG

COMERCIANTE

por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país, abarrotes en general.

MISCELANEA

Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 40

Read The ATLANTIC VOICE

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads.

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

Importante Conocer

Aceite verde

Para la picazón del Cuerpo, Sarna, Rasquiña Comezones.

Cómpralo ahora mismo Búsquelo en todas las Farmacias

Important Notice

Green Oil

Warranted to cure Itch, Mange, and other Skin diseases.

Don't Delay in getting a Bottle on Sale in all Drug Stores

A Most Gruesome...

Viene de la Página NUEVE

parted leaving his patient having a rest, but at dawn of day he got yet more violent, and finding his father's machete somewhere in the kitchen, he defied the mother and every one else—the step father was at work on the dock and there was no other man around to help. The mother and children, about six in number, fled for refuge. The youngman took after them, but on encountering a mule taking Mr. Chausell's milk to town, he made a chop at the mule man, missed him and inflicted an awful gash on the animal. He again made after the muleman who ran into an adjoining potrero; and not being able to catch him, he strips himself naked and jumps into the house of the Thompson family where his mother and little brothers and sisters had taken refuge. He chopped a smaller brother on the arm, and encountering his infant sister of about four years of age, he vents his ire on the little creature by chopping her to pieces. Her head was almost completely severed from her body; the crown of the skull was entirely cut off; her intestines fell out, her arms, hands, legs; in fact the entire body was made into mince meat. He then took after the other members of the family but they

were able to escape in different directions.

The muleman and others now returned with ropes, and on seeing them, the mad youth threw away his weapon and jumped into the sea where he was caught, securely tied, and handed over to the Police.

The 2nd. Comandante, Sr. Pantoja; the 1st. Alcalde, Lic. don Manuel Martinez; and the Chief Hygiene Official, Dr. Umaña, were quickly on the scene and took depositions. As soon as these officials returned to town, Davis, whom the mother said had liberated the youngman, was sent for as being the prime factor of this tragedy, but he was not found at his home nor at his "Balm". Further development are awaited.

Costa Rican Cricketers In Jamaica

The Pathfinders Cricket Team were unable to find a place among the Cricketers in Jamaica. In every match they were treated as schoolboys all the game. The first four or five batsmen representing the home Clubs would retire after having knocked up the quota of runs expected of them. They were apparently determined that Captain Dixon and his men should not bowl a single wicket among the leading Clubs.

Abdication Telegrams Cost £. 3.000

LONDON. — A little over 3,000 pounds was submitted to the House of Commons by the Government to cover an enormous amount of additional telegraphing to the British Colonies during the abdication crisis of last December.

Puzzled members were told that Colonial Governors in distant parts of the earth had to be kept informed day by day of what was going on in London.

Each Governor wherever stationed, had to receive detailed instructions regarding the abdication of King Edward VIII, according to the Government spokesman, and also had to be told of the proper procedure on the accession of King George VI.

Coronation Seats Limited

KINGSTON. — The Jamaica Government has been officially informed that there are a limited number of seats available for overseas visitors to view the coronation procession. Applications should be sent to the Ceremonial Secretary Colonial Office, London.

Lic. DANIEL ZELEDON

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pascual Ingiana

WE OFFER AT EXCEPTIONALLY LOW PRICES

40 Litro Corrugated Milk Pans, Rubbers for Covers, Milking Buckets Blue Striped Jute Sacks of 6 and 9 Cajuelas for Potatoes and Coconuts.

Ploughs (X) and all accessories; Collins Cutlasses; Nails and Staples in all Sizes; Fencing Wire; Iron Cooking Stoves for Wood.

RIVERA & Co.

LA COPA BLANCA Ironmongery

P. O. Box 12 -- CARTAGO -- Telephone 11

IN LIGHTER VEIN

The man who recently insulted my mother-in-law is dead. You don't say; how did you kill him? With kindness.

Because he actually refused to give me something to remember him by.

I got this beautiful gown for a song, enthused one wife.

Another exclaimed — My, I'll bet that was music to your husband's ears.

An unsuspecting husband is a fellow who keeps his nose to the grindstone when he should have an ear to the ground.

An you say you will never forget your first boyfriend, why?

New Teacher to Mother's Honor — if you added seventy-six thousand, nine hundred and twenty-three to eighty thousand, four hundred and twelve, what would you get? A wrong answer.

So your doctor advised you to take steps to cure your indigestion?

Yes, but I'm going to obtain another. Why? Because this one wants your advice.

me to take no less than 5,000 steps each day.



"NUGGET"

KEEPS SHOES SMARTER

Don't forget to NUGGET yours shoes every morning and save your "NUGGET" lids, which can be exchanged for beautiful and useful gifts at the IMON TADING COMPANY, imó

INTERNATIONAL AGENCIES

Exclusive Distributors, San José.

BRITAIN..

From page 7

well enough that it takes them to build up armament. All he had to do was to keep a vigilant watch on his rivals, and, if they appeared to be waxing too strong, to increase his own equipment.

This he tried to do and, when Parliament recently voted \$ 7,500,000 for rearming, Mussolini convened his military council and proceeded to keep step. But this time he had slipped a cog. Whether he had overrated the British, or whether his spies were inefficient, is unknown. But there is one thing now that is known. While Great Britain was gnashing its molars in rage, it also was whetting its knives. And this was something that Mussolini missed, despite all his alertness.

Sir Samuel Hoare, First Lord of the Admiralty, has told the Commons that the British government has laid plans, in secret, to repel any attack in narrow seas, to protect the trade routes, and to maintain its power in both hemispheres. This means that from last year, while telling the world that later on they were going to arm, the British quietly were girding on the sword. It means still more. The Mediterranean is on its trade route to India by way of Suez, and, therefore, the announcement signifies that Britain is prepared to take action in those waters, and to take such action now.

All this shows that hereafter the British are relying for defense upon no alliances. It shows that this plan had been adopted already, long before Neville Chamberlain, Chancellor of the Exchequer, announced that Great Britain had abandoned the League of Nations and collective security as the keystone of its foreign policy. The government, at length, has realized that the empire must depend for preservation upon its own mighty arm, and not upon allies liable to run out at a critical moment.

This does not mean, however, that the British leaders have lost interest in the welfare of their allies. For the protection of their own country, they are fully aware that the Rhine is Britain's eastern frontier in Europe. Only a few days ago Sir Anthony Eden declared that Great Britain would go to the rescue of Belgium or France, «I unjustly attacked». And this despite the fact that Belgium, a few months back, revoked its offensive and defensive treaties, and that, France, a year and a half ago left the British in the lurch.

The interesting twist to the situation now will be to watch the reaction of Mussolini to Sir Samuel's announcement. He is fox enough to know when to keep quiet, and when to keep his chin out of the way. On the other hand, he might have another bluff in reserve in his magic bag. If he has, he may be depended upon to play it.

BOOTH

Best Baked Berlin Bread Buns Biscuits & Cakes

The People's Bakery P. O. Box 179 - Limón

PARK HOTEL

LIMON, COSTA RICA

Situado frente al mar — Cómodas habitaciones
Único establecimiento en el puerto con cuartos con
baño. — Cantina bien surtida.
Salón para muestras.

LUISE SCHUSTER, Propietaria.

APARTADO No. 263

Marina

Mar, te adoro por grande, por eterno y divino.
Me fascina tu furia y me arroba tu calma.
Yo te canto porque eres el eterno camino,
porque encierra tu abismo la grandura de una alma.

Eres mío y soy tuya. A tu hondura grandiosa,
le he confiado mis culpas y le he dicho mi ensueño
y he llegado a sentir ansiedad misteriosa
de perderme en tu abismo y llamarte mi dueño.

Mar, yo siento en mi espíritu el precioso tesoro
de tu hondura sin fin y misterio sonoro.
Es tu espuma de nieve la divina ilusión.

Que corona el abismo de la fiera pasión,
mientras juegan las olas cual caprichos y antojos.
Mar, te llevo en el alma y te llevo en los ojos.

Alma Fiori

El Código de las Mujeres

El pudor vale más que el cuerpo; conserva el pudor.
No tengas muchas amigas. Las mujeres son egoístas por naturaleza y sólo desean la desventura de las demás. La única amiga desinteresada y noble es la madre.
Si tienes la felicidad de encontrar una amiga que siempre te aconseje bien, consérvala a todo trance.

Nunca seas ingrata con los que te han servido. La ingratitude mata todos los sentimientos grandes y todos los afectos.

Nunca te escudes en tu debilidad. La más triste de todas las debilidades es ser débil.

No busques en los hombres aquello que pasa fugazmente. Aprécialos, más que por su dinero, por su caballerosidad y sus bondades.

Si quieres ser buena, huye de las malas mujeres.

Trabaja mucho, porque el trabajo engrandece y dignifica, y desarroja los malos deseos.

Viste con decencia. Desecha el lujo, porque éste es la causa de muchos males y de constantes humillaciones.

Aspira a subir y ten mucho cuidado en no descender.
El lodo cubre los diamantes, la luz abriga el carbón.
Sé, como una madre, amante;

como hija, humilde; como esposa, amante y humilde.
Mujer: practica estos preceptos y la felicidad será la compañera de tu vida.

AXIOMAS

Raumsol

BEBED en la fuente selecta del espíritu y transmutaréis todas las cosas en inmenso bienestar.

NO HAY que amordazar la inteligencia con los ligamentos del

prejuicio si se quiere conservar intacto el patrimonio de la razón.

LA ESPADA de la lógica destruye las sombras porque asesta golpes incontestables.

A LA VERDAD sólo se llega por el camino de la razón.

UNA SOLA

Entre millones de mujeres que se agitan entre nosotros en el torbellino del mundo, sólo hay una para cada uno de nosotros. Una sola. Lo difícil es hallarla que una vez hallada, ya queda cautiva y

fundida en nuestra alma. Cualquiera que sean los rumbos que tomen nuestras vidas, esa alma de mujer que ha venido a nosotros del misterio, irá con nosotros a la eternidad.

Hermann Carmiol

(D. M. D.)

American Dentist

Graduate of Harvard University

The most up to date Dental and X Ray Clinic

Palace Building (Adjoining Palace Theatre)

SAN JOSE — COSTA RICA

Notas sociales...

Viene de la pág. 2

En Germaine de Perret, Clemencia de Franco, al doctor Zubieta y su señora doña Elida María Arias de Zubieta, y a las gentiles señoritas Esther María Robles, Teresa Pinzón, Elia, Fulvia y Olga Aroschena, Estelina Tijera y Margarita Pérez.

—De paseo en Cartago estuvo por unos días el caballero don Rogelio Gutiérrez Ross.

—En la Zona del Atlántico pasó varios días la bella señorita Olga Volic Guardia.

—Procedente de San José, saludamos a la encantadora dama doña Francia Sancho de Martín, en unión de su lindo niño Marcelo.

PESAMES

—Presentamos nuestro más sentido pésame a las distinguidas familias Lachner Chacón y De Pass por la trágica muerte del distinguido caballero doctor don Aracido Lachner, médico jefe del hospital Max Peralta, cuyo fallecimiento ha sido hondamente sentido en todos los círculos sociales cartagineses.

Reciban nuestro sincero pésame los miembros de la familia Coto con motivo del fallecimiento del estimable joven don Bernardo Coto, víctima de un accidente automovilístico ocurrido en días pasados.

El Economista...

(VIENE de la página UNO) — de los profanos. Hace gestos fieros, imponderables.

El economista es el superhombre de nuestro tiempo. Sabido es que el hombre verdaderamente ilustrado o "preparado" no ve hoy las cosas sino bajo el punto de vista económico. A cualquiera que se estime le está vedado con siderarlas de otra manera. La economía es la suprema verdad de nuestra época. En tal virtud el mismo Dios ha sido abolido, por que la idea de Dios no corresponde a esa formidable concepción económica del Universo.

Otro de los grandes recursos de nuestros economistas es el convenio sobre el cambio. Yo me cansé de interrogar en 1934 a muchos doctores y todos me dijeron que era una obra maestra, una medida suprema de sabiduría

económica. Ante la unánime opinión de los doctores creí sinceramente que sólo mi ignorancia podía inducirme a pensar de otra manera.

El lector de nuestros economistas le ocurre lo mismo que al cliente de cierto abogado quien consultado sobre un asunto, después de tomarse el tiempo necesario para resolverlo, respondió: "Su asunto está ya resuelto" —y tendiendo la vista por su espaciosa biblioteca señaló a uno y otro lado diciendo: "Estos autores están con usted y aquéllos contra usted. Y es que nuestros economistas cuando rterizan en el campo de sus divagaciones para defender sus postulados económicos no hacen otra cosa que defender su economía."

CAFDON

EL 13 QUEDARA...

(VIENE de la página UNO) — la de dos centavos oro por racimo, una suma importante, cada año.

Aparte de los beneficios ya citados, se podrían anotar otros: los bananeros tienen una mayor relación; hay más unidad entre los del gremio y desde luego, pueden trabajar con éxito, ya que las experiencias de unos pueden aprovechar a los demás.

Dada la importancia que cada día toma la industria bananera, lo que representa al país, como fuente creadora de riqueza pública, su consolidación tiene que interesar a todos, bananeros o no.

Puede adelantarse que no se necesita un gran personal para hacer la administración de la cooperativa: la propia junta directiva de la Asociación Nacional de Bananeros tendrá a su cargo ese otro servicio. Aprobadas las operaciones y suscritas las obligaciones, se descuentan los pagarés y en esa forma el volumen de operaciones se duplica y la ayuda es mucho mayor.

Quizá con el tiempo, hasta podría extenderse el beneficio de la asociación a los cultivadores de cacao, que por lo general son también bananeros, y así proteger, en forma amplia y efectiva, a dos industrias agrícolas de porvenir; que han rendido al país muy buenos proventos.

Nótese, en este ejemplo y otros que ya iremos citando, que hay una tendencia, muy marcada, hacia la organización de las fuerzas vivas de la república; al fin de machacar se va teniendo fe en las asociaciones cooperativas y quizá, los mismos descalabros financieros, los fracasos provenientes de la falta de ayuda económica en momentos difíciles, obliguen a pensar en unirse para la defensa mutua y el mejor desarrollo de las actividades agrícolas, en que debe fundamentarse el porvenir económico nacional.

El martes trece de los corrientes, se celebrará en la ciudad de San José la reunión para dar vida a la cooperativa bananera y nadie debe faltar.

LOTERIA NACIONAL

Todo habitante de nuestro país que sienta verdadero cariño por él, está obligado a comprar únicamente la

LOTERIA NACIONAL

que es la que produce la renta para el sostenimiento del Hospital de San Juan de Dios y del Asilo Chapul.

Debe tenerse en cuenta que protegiendo a los que padecen, nos protegemos nosotros mismos

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

BANCO DEL ESTADO
UNICO EMISOR

ofrece al público los
servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

Ciudad de Limón

para toda clase de
servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE
STATE BANK

Offers the Public the
Services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

City of Limon

All Kinds of Bank Service
Rendered